

Département : Littérature et Linguistique
Françaises et Latines

Master européen en études françaises et francophones



ANNÉE UNIVERSITAIRE

2024/2025

Responsable pédagogique :
Anne Régent-Susini (anne.regent-susini@sorbonne-nouvelle.fr)

Secrétariat du Master

Master 1^{ère} année et MEEF
Marylou MAGOT marylou.magot@sorbonne-nouvelle.fr
Bureau B 505 – tél. : 01 45 87 41 35

Master 2^{ème} année et préparation agrégation Lettres Modernes
Alexandra BURLLOT alexandra.burlot@sorbonne-nouvelle.fr
Bureau B 506 – tél. : 01 45 87 41 37

Responsable administratif à la Direction des affaires internationales :
Yannis YEMMI, chargé des diplômes internationaux
(diplomesinternationaux@sorbonnenouvelle.fr)

Site du master européen :
<http://www.unil.ch/fra/page91288.html>

PRESENTATION GENERALE

Un consortium européen :

Ce master offre la possibilité d'étudier dans 6 universités européennes de réputation internationale :

- Université Ca'Foscari à Venise
- Humboldt Universität à Berlin
- Université de Lausanne, UNIL
- UCLouvain
- Université de la Sorbonne nouvelle
- Université autonome de Madrid

Il permet :

- d'entrer en contact avec des chercheurs et des équipes réputés dans le domaine des études françaises et francophones,
- de découvrir des méthodes d'enseignement et de recherche différentes,
- de comprendre les liens de la langue et de la littérature française avec les autres littératures européennes,
- d'approfondir la connaissance d'autres langues,
- d'obtenir un double diplôme dans 4 des universités partenaires.

Une formation internationale

Ce master européen de 120 crédits ECTS se déroule sur quatre semestres, dont un à deux, au maximum trois, s'effectuent en mobilité dans l'une ou l'autre des universités partenaires. Il délivre un double (ou au besoin triple) diplôme certifiant la liste complète des enseignements validés par l'étudiant dans les différentes universités du programme. Ce diplôme international correspond respectivement aux diplômes suivants :

- *Laurea magistrale in lingue e letteratura europea, americana e postcoloniali* (Université Ca'Foscari Venezia)
- Master mention Lettres (Université de la Sorbonne nouvelle)
- *Master of Arts* (Humboldt-Universität zu Berlin)
- L' UCLouvain offre la diplomation suivante : orientation générale à finalité approfondie ou diplôme de Master en langues et lettres françaises et romanes, orientation français langue étrangère à finalité approfondie.
- L'Université de Lausanne, également partenaire, assure la même formation et accueille des étudiants pour un semestre. Ce semestre est validé dans le diplôme français. L'Université de Lausanne n'offre ainsi qu'une attestation de mobilité, sans conférer de diplôme.
- L'université Autonome de Madrid accueille les étudiants pour un ou 2 semestres en M2. Ce semestre est de la même façon validé dans le diplôme français. L'Université Autonome de Madrid n'offrira donc qu'une attestation de mobilité.

Cursus

Le programme prévoit une période de formation de deux ans comportant 4 semestres au total et totalisant 120 crédits ECTS (60 par année). L'étudiant doit ainsi obtenir 30 crédits ECTS par semestre en première année et 30 crédits ECTS dans le premier semestre en deuxième année, qui peuvent comprendre une ouverture professionnelle (par exemple un stage) selon les modalités prévues par le programme. Le mémoire final vaut 30 crédits ECTS.

Mobilité des étudiants

L'étudiant doit accomplir une mobilité pendant un ou deux (voire au maximum trois) semestres sur les quatre de son master. Le deuxième semestre de la première année et le premier semestre de la deuxième année sont conseillés pour effectuer cette mobilité, mais d'autres types de répartition sont possibles. Il est par exemple possible d'effectuer entièrement la seconde année dans l'une des universités partenaires. Dans ce cas, la direction du mémoire final se fait de préférence en codirection entre un enseignant de l'université d'origine et un enseignant de l'université d'accueil. Au cours de chacun des semestres de sa mobilité, l'étudiant doit suivre tous les enseignements définis par la maquette-cadre de ce semestre, pour un total de 30 crédits ECTS.

Des informations détaillées figurent sur le site de la Direction des Affaires Internationales, en particulier concernant les différentes étapes de la mobilité. Veuillez vous y reporter : <http://www.univ-paris3.fr/les-etapes-de-votre-mobilite-programme-international-531263.kjsp?RH=1267541839743>

Langues du programme

Pour la langue du pays de destination quand celle-ci n'est pas le français, le niveau minimum conseillé est C1. Des cours de langue facultatifs peuvent renforcer au premier semestre du programme les compétences des candidats pour un séjour à l'étranger au deuxième ou au troisième semestre. Les travaux écrits et les examens prévus dans le cadre du programme sont rédigés en français, à l'exception, le cas échéant, des cours de langues.

Inscription

Après avoir procédé à son inscription administrative, tout étudiant doit procéder à son inscription pédagogique.

- Du 16 au 22 septembre 2024 pour le semestre 1 et du 8 au 19 janvier 2025 pour le semestre 2, des formulaires en ligne seront disponibles sur la page web du département LLFL via <http://www.univ-paris3.fr/master-br-mention-lettres--1248.kjsp?RH=1179926084097> afin de s'inscrire aux enseignements du tronc commun, aux séminaires, aux CM (cours magistraux) et à l'UE pro (ouverture professionnelle seulement pour le M1).

Attention: les enseignements de Master peuvent avoir lieu sur le site Nation (75012), ou bien en Sorbonne (17 rue de la Sorbonne 75005 Paris): il est important de tenir compte des temps de trajets éventuels, soit environ une demi-heure pour passer d'un site à l'autre.

Les inscriptions aux UE de langue vivante des deux semestres se feront aussi par formulaire en ligne (3 choix à mettre), puis les choix seront transmis au BET (Bureau des Etudes Transversales). Pensez à bien effectuer ces inscriptions dans les temps : les dates vous seront indiquées ultérieurement et mises à jour sur la page web du Master LLFL.

NB : Les redoublants de tous les parcours en Master 1 recherche mention Lettres Modernes et en Master MEEF sont attendus au Bureau A505, ainsi que tout autre étudiant en cas de problème particulier.

Attention: les enseignements de Master peuvent avoir lieu sur le site Nation (75012), ou bien en Sorbonne (17 rue de la Sorbonne 75005 Paris): il est important de tenir compte des temps de trajets éventuels, soit environ une demi-heure pour passer d'un site à l'autre.

NB. : Tous les étudiants de l'université bénéficient d'une adresse électronique du type : prenom.nom@sorbonne-nouvelle.fr. Cette adresse doit impérativement être activée, une fois obtenue la carte d'étudiant (le site de l'université indique comment procéder). Dans le courant de l'année, le secrétariat du département utilisera uniquement cette adresse pour vous communiquer différentes informations d'ordre administratif, notamment concernant les examens.

Réunion d'information

Une réunion aura lieu à la rentrée, le mardi 17 septembre de 14h à 15h30 dans le grand amphithéâtre 350 (au sous-sol du site Nation) ; elle s'adresse à tous les étudiants inscrits en Master de Lettres.

Pour le parcours 6 (Master européen en études françaises et francophones), la première réunion se tiendra en visioconférence le jeudi 5 septembre de 10h à midi.

Lien de connexion: [meet.google.com \[slash\] voa-raem-gcj](https://meet.google.com/voa-raem-gcj)

En complément de ces réunions, les étudiant(e)s du Master européen sont très vivement invités à consulter attentivement la brochure générale du Master Lettres du département LLFL (disponible sur le site du département).

Les secrétariats pédagogiques sont vos interlocuteurs directs concernant l'organisation de vos études (IP, notes, préparation jurys, relevés de notes, attestations, emploi du temps, signatures conventions de stage, renseignements).

Rentrée

Tous les enseignements du département LLFL commencent le 23 septembre 2023.

Sélection des étudiants

Chaque université partenaire fixe le nombre de ses étudiants pouvant participer au programme.

Les étudiants sont informés à la fin de l'année académique en cours du résultat de leur inscription pour l'année académique suivante.

Le cas échéant, le Conseil scientifique et pédagogique du programme examine les inscriptions différées jusqu'au 15 septembre précédant la rentrée académique, pour autant que des places d'échanges soient encore disponibles.

Liens vers les relations internationales des universités partenaires et contacts utiles :

Ca' Foscari (Venise)

<https://www.unive.it/pag/26715>

Responsable pédagogique : Olivier Bivort o.bivort@unive.it

Responsable administrative : jointdegree@unive.it

Humboldt (Berlin)

<https://fakultaeten.hu-berlin.de/de/sprachlit/international>

Responsable pédagogique : Marie Guthmueller marie.guthmueller@hu-berlin.de

Responsable administrative : zulassung-international@hu-berlin.de

UC Louvain

<https://uclouvain.be/fr/facultes/fial/codiplomation-etudes-francaises-et-francophones.html>

Responsable pédagogique : Agnès Guiderdoni agnes.guiderdoni@uclouvain.be

Responsable administrative : Sofie De Pauw iro-fial@uclouvain.be

Autonoma (Madrid)

Responsable pédagogique : Marta Tordesillas : marta.tordesillas@uam.es

Lausanne

Responsable pédagogique : Dominique Kunz Westerhoff : dominique.kunzwesterhoff@unil.ch

Bourses et préparation de la mobilité

Il est indispensable que les étudiants prévoient à leur inscription le semestre et le lieu de mobilité et prennent contact pour la Sorbonne nouvelle avec le responsable de ce master au service des relations internationales Yannis Yemmi: diplomes-internationaux@sorbonne-nouvelle.fr ainsi qu'avec la responsable pédagogique, qui préviendront chaque responsable de l'université partenaire.

Organisation des enseignements

Master 1, premier semestre : 31 ECTS

2 séminaires en littérature française (ou comparée) 10 ECTS (2X5) : F7EU100 (ou FY...)

1 séminaire en linguistique : 3 ECTS : F7LN... (ou FY...)

1 séminaire en littérature étrangère : 5 ECTS

Deux CM méthodologiques (1 en linguistique 1 en littérature) ; 5+5 ECTS : F7LM...+ F7LL...

Un cours de langue (au choix anglais, espagnol, italien, allemand ou FLES – cours assuré par le BET) : 3 ECTS

Master 1, deuxième semestre 31 ECTS

2 séminaires de littérature et langue françaises : 8 ECTS (5+3) F8EU... (ou FZ...)

1 séminaire dans une langue européenne : 5 ECTS F8EU... (ou FZ...)

1 séminaire en littérature comparée : 5 ECTS F8SM... (ou FZ...)

Deux CM de méthodologie 1 en Littérature et 1 en LGC : 5 + 5 ECTS

Un cours de langue ou FLES (cours assuré par le BET) : 3 ECTS

Master 2, premier semestre, de 30 à 33 ECTS

- 1 séminaire de littérature française 5 ECTS : F9LT000 (ou FY)
- 1 séminaire de linguistique ou littérature française : 3 ou 5 ECTS
- 1 séminaire de littérature française ou comparée : 5 ECTS
- 1 séminaire de langue étrangère : 5 ECTS
- 1 séminaire de littérature française (ou stage) : 5 ECTS
- Suivi de mémoire (ou séminaire) : 7 ECTS

Master 2, second semestre, 30 ECTS :

Il est consacré entièrement à la rédaction du mémoire (environ 100 pages), dont l'élaboration aura été préparée au premier semestre. Cette réalisation peut bénéficier d'une double direction par le professeur français et par le professeur de l'université où l'étudiant est « en mobilité ».

Maquette-cadre du Master européen en Études Françaises et Francophones

Premier semestre première année (30 crédits ECTS)

Littérature de langue française	Langue française	Littérature et cultures	Langues française et européennes
---------------------------------	------------------	-------------------------	----------------------------------

Deuxième semestre première année (30 crédits ECTS) Semestre en mobilité conseillé

Littérature de langue française	Littératures, langues et cultures européennes (français, espagnol, italien, allemand)	Littérature générale et comparée	Théorie et méthodes critiques
---------------------------------	---	----------------------------------	-------------------------------

Premier semestre deuxième année (30 crédits ECTS) Semestre en mobilité conseillé

Littérature de langue française	Littératures et cultures française & francophone	Ouverture professionnelle et pratiques culturelles	Langues française et européennes
---------------------------------	--	--	----------------------------------

Deuxième semestre deuxième année (30 crédits ECTS) - Rédaction d'un mémoire final.

La maquette pour chaque université est consultable à la page suivante (en particulier pour la dernière colonne du tableau concernant les mobilités à Madrid) :

<https://www.unil.ch/files/live/sites/fra/files/Formation/Master%20europ%c3%a9en/Maquette%20du%20Master.pdf>

Premier semestre première année (30 crédits ECTS)

Enseignements 30 ECTS	Venezia	Lausanne ¹	Paris 3	Berlin ²	UCLouvain
Littérature de langue française	Littérature française 1 (mod. 1) LMF02L	Littérature française: Poétique & Esthétique (Examen de dissertation ³) Littérature française: Questions de théorie littéraire (examen oral)	2 Séminaires de littérature française ou comparée 1 (au choix) Théorie et méthodes en littérature (un CM au choix)	Module 1 : Séminaire : Théorie littéraire & analyse de textes Séminaire : Littérature française: textes & contextes	Questions d'esthétique littéraire Questions d'histoire littéraire
Langue française	Langue et linguistique française LMF05L	Linguistique et stylistique françaises: 2 séminaires au choix	Séminaire de linguistique (au choix) Théories et méthodes en linguistique (un CM au choix)	Module 2 : EX : Civilisation française EX : Analyse et commentaire littéraire (textes littéraires et critiques) EX : Communication orale et écrite	Séminaire : linguistique et/ou Methodologie de l'analyse de corpus en linguistique
Littérature et cultures	Histoire du théâtre (FM0182, cours donné en italien)	Littérature et histoire de la culture	1 séminaire au choix de littérature étrangère	Module 3 : Séminaire : Littérature et savoir Séminaire : Littérature française dans les contextes discursifs	Cours de Littérature générale ou comparée ; cours d'étude théâtrale ; cours de littérature espagnole ou italienne
Langue française et européennes	Langue étrangère – langue et traduction (au choix)	Littérature comparée ou Séminaire de littérature en langue étrangère	Cours de langue au choix ou un cours de renforcement	Module 4 : Séminaire : Linguistique française Séminaire : Langues	Séminaire ou cours de langue française, espagnole

¹ Pour les étudiants de l'UNIL, l'examen de dissertation doit être réalisé à l'UNIL. Le séminaire de « Poétique et Esthétique » préparant cet examen peut-être réalisé soit au 1^{er} semestre, soit au 3^{ème} semestre du Master Européen.

² Humboldt Universität zu Berlin : Module 1 = obligatoire. Modules 2-4 : deux modules au choix.

	Ou philologie et littérature italiennes	(allemand, italien, espagnol, anglais) ou séminaire de traduction littéraire.	de langue française FLES (cours assuré par le BET)	(espagnol, italien ou allemand)	ou italienne
--	---	--	---	---------------------------------------	-----------------

Deuxième semestre première année (30 crédits ECTS)

Enseignements (séminaires ou cours/sém.) 30 ECTS	Venezia	Lausanne	Paris 3	Berlin 3	UCLouvain
Littérature de langue française	Littérature française 1, mod. 2 (LMF03L)	Littérature française: Poétique & Esthétique Littérature romande & francophone	2 Séminaires de littérature (ou langue) française au choix	Module 5 : Séminaire : Littérature française: textes & contextes Séminaire : Littérature francophone	Séminaire esthétique littéraire et/ou Séminaire histoire littéraire
Littératures, langue et cultures européennes (français, espagnol, italien, allemand)	Au choix 4 : Littérature italienne ou étrangère : Deux enseignements à 6 ECTS à choisir dans les différents départements	Deux enseignements à choisir dans les différents départements: - Français: philologie gallo-romane ou tout autre enseignement de français - Appropriation du français comme langue étrangère - Enseignement littéraire de FLE - Traduction littéraire - Séminaire de littérature en langue étrangère :	Un séminaire au choix dans une langue européenne + 1 UE de langue étrangère	Module 6 : Littératures européennes (2 séminaires au choix du Master Europäische Literaturen)	Au choix : séminaires ou cours de Langue (française, espagnole ou italienne), de Littérature (française, espagnole ou italienne), d'histoire culturelle (Histoire de l'humanisme)
Littérature générale et comparée	un enseignement à 6 ECTS à choix en méthodologie linguistique	Littératures européennes comparées	Littérature générale et comparée : un séminaire au choix	Module 7 : Séminaire : Littérature & médias Séminaire : Théorie des genres	Au choix : Séminaire : Littérature comparée ; L'Italia nel mondo: percorsi letterari e culturali comparati

	Storia della critica letteraria ou Theoria della letteratura				
Théories et méthodes critiques	Préparation du mémoire avec un enseignant	Introduction au mémoire de MA Ou Questions de théorie littéraire ou Discours et culture (français langue étrangère)	2 CM Méthodologiques -1 en littérature française -1 en littérature comparée	Module 8 : Séminaire : Théorie littéraire Séminaire : Concepts et méthodes de la critique littéraire	Au choix : Analyse des imaginaires littéraires ; Sociologie de la littérature ; Sociosémiotique de la bande dessinée ; Analisi pragmatico-linguistica di testi letterari ; Le texte, le manuscrit et l'imprimé ; Ateliers de traduction littéraire (espagnol, italien ou allemand)

3 Humboldt Universität zu Berlin : Module 5 = obligatoire. Modules 6-8 : deux modules au choix

4 Par exemple Littérature italienne contemporaine (FM0117) et Histoire de la langue italienne (FM0192). Voir les programmes de philosophie et de Sciences Humaines

Premier semestre deuxième année (30 crédits ECTS)

Enseignements (séminaires ou cours/sém.)	Venezia	Lausanne	Paris 3	Berlin ¹	UCLouvain
Littérature de langue française	Littérature française 2 , classe 2 LMF04L	Littérature française: Poétique & Esthétique Littérature médiévale	Séminaire au choix de littérature française 1 Séminaire au choix de langue ou littérature française 2	Module 9 : Littérature française: Séminaire : Littérature française : textes & contextes SE : Littérature, Poétique, Philologie	Au choix : Questions d'esthétique littéraire ; Questions d'histoire littéraire ; Principes et fonctionnement de la fiction

¹ Humboldt Universität zu Berlin : Module 9 = obligatoire. Modules 10-12 : un module au choix + un module choisi dans une autre discipline ou un module du programme.

Littératures et cultures françaises & francophones	Littérature francophone (LMF570) Histoire de la culture française (LMF980)	Littérature romande et francophone Littérature & histoire de la culture	Séminaire au choix de littérature française, francophone ou comparée	Module 10 : Séminaire : Littérature et médias Séminaire : Commentaire littéraire	Au choix : Questions de littérature générale et comparée ; Étude du théâtre français ; Questions d'histoire de la littérature du Moyen Age
Ouverture professionnelle et pratiques culturelles	Stage (LM1550)	Un ensemble d'un module de spécialisation (Stage ou Enseignement professionnalisant) ¹ = 10 ECTS	Stage (ou séminaire au choix) voir supra + Suivi de mémoire ou séminaire au choix de littérature	Module 11: Séminaire : Interactions culturelles Séminaire : Projet d'étude (recherche appliquée)	Au choix : Étude des techniques et de la distribution du livre ; Didactique du français langue étrangère et de l'interculturel ; Réflexion sur des pratiques d'enseignement des langues ; Séminaire d'insertion professionnelle en espagnole.
<u>Langues française et européenne</u>	Langue italienne pour étrangers (Centro linguistico) <u>ou</u> Langue étrangère - langue et traduction au choix	En lieu et place d'un module de spécialisation, 2 séminaires à choix : -Linguistique et stylistique françaises -Langue et littérature provençales	- Séminaire de langue étrangère	Module 12 : Séminaire : Linguistique française <u>ou</u> langue française, espagnole, allemande ou italienne Séminaire : Linguistique française <u>ou</u> langue française, espagnole,	Au choix : -Variétés géolinguistiques du français ; -Séminaire : linguistique ; - Méthodologie de l'analyse de corpus en linguistique ; - Sociolinguistique ;

¹ Liste complète des "Masters avec spécialisation" de l'UNIL (<http://www.unil.ch/lettres>). Les étudiants qui choisissent un module de spécialisation n'effectuent pas de séminaires de « langues française et européennes », car ils auront déjà un total de 30 ECTS.

		-Didactique de l'enseignement littéraire -Appropriation du français comme langue étrangère -Traduction littéraire -Séminaire de littérature en langue étrangère		allemande ou italienne	-Acquisition d'une langue seconde ou étrangère (théories et application) ; -espagnol ; italien.
--	--	--	--	------------------------	--

Deuxième semestre deuxième année (30 crédits ECTS)

- Rédaction d'un mémoire final, qui peut bénéficier d'une co-direction par deux enseignants appartenant à deux universités partenaires du master européen.

Cours magistraux méthodologiques Master 1

Premier semestre

F7TM001 M. Henri Scepi : « Théories et poétiques du récit »

Le cours aborde les différentes théories du genre narratif dans une perspective historique et critique. De la poétique antique et classique des genres aux théories modernes du roman, en passant par l'esthétique romantique des modes et la poétique formaliste et structuraliste, on privilégiera les grandes questions théoriques spécifiques au récit : la délimitation des genres, l'écriture et la scénarisation, le storytelling et le témoignage, la frontière entre récit fictionnel et non fictionnel, le rapport entre nécessité et digression, réécritures et textes-fantômes, ainsi que la distinction entre détail et « effet de réel », vraisemblance et réalisme, illusion et émotions.

F7TM004 M. Jonathan Degenève : « Le texte et l'image, histoire et théorie d'un couple »

Reprenant une longue tradition de complémentarité et même d'échange entre les arts qu'il fait remonter à Horace, de Piles voyait dans la poésie et la peinture « deux Sœurs qui se ressemblent si fort en toutes choses, qu'elles se prêtent alternativement leur office et leur nom ». Un demi-siècle plus tard, en 1766, la parution du *Laocoon* brise cette entente en établissant une frontière entre les arts du temps (littéraires, musicaux) et ceux de l'espace (visuels, plastiques). On commencera par étudier ce moment déterminant pour le couple que forment depuis longtemps le texte et l'image. Puis on verra que les problèmes qui sont alors soulevés ne cessent de revenir par la suite : tantôt une solidarité entre le texte et l'image, tantôt une concurrence voire une hostilité entre eux ; une fin qu'ils ont en commun (la représentation, l'expression), mais des moyens différents à leur disposition ; la succession, l'intériorité, la durée et le rêve d'un côté contre, de l'autre côté, la simultanéité, l'apparence, l'étendue et la réalité ; des bornes imposées et, en même temps, la possibilité d'un dépassement, que ce soit avec l'instant prégnant de Lessing ou avec l'instant décisif de Cartier-Bresson par exemple. Les deux dernières parties du cours seront consacrées à des notions et à un événement qui permettent de renouveler ces approches. Ce sont, pour la théorie, le tableau d'écrivain (Bernard Vouilloux) et le poème à voir (Bertrand Bourgeois). Et c'est, pour l'histoire, l'avènement du cinéma.

F7TM005 Michelle Lecolle, « Mots, discours, réel : aborder la référence et la nomination en sciences du langage »

La question de la référence (entendue comme une relation entre un élément linguistique et un extérieur à cet élément – le référent) relève de plusieurs disciplines, de la philosophie du langage à la linguistique, et intéresse également la description des genres (littéraires et non littéraires – par exemple le discours journalistique d'information). On l'abordera ici en linguistique, dans un cadre de sémantique discursive. Après une présentation générale des enjeux liés à la notion de référence, on se centrera sur la question de la nomination (qui met en jeu le nom et le syntagme nominal), en s'intéressant tout particulièrement à certains modes de nomination non triviaux (nomination indirecte, floue, composite ; nomination de réalités sociales ; nomination en cours d'installation). Une part du cours sera consacrée aux approches

du nom propre, et plus spécifiquement à certains noms propres, du point de vue référentiel et sémantique – noms propres « hérités » comme les toponymes, noms propres forgés (noms de personnages, noms de groupes constitués – partis politiques).

F7TM010 M. Serge Linarès : « Qu'est-ce que la modernité ? »

Conçue en opposition avec la tradition, la modernité est devenue une catégorie majeure du débat esthétique à l'issue du romantisme, notamment avec Baudelaire. Elle charrie un ensemble de valeurs qui ont longtemps structuré le champ littéraire et artistique. Ce cours entend en déterminer la teneur, les modes et les finalités. Il en montrera aussi les antécédents et les prolongements. En effet, la notion de modernité, si elle cristallise au XIX^e siècle et se déploie au siècle suivant, n'est pas totalement coupée de polémiques antérieures, et a donné lieu à des variations terminologiques (modernisme, postmodernisme, antimodernisme) qui en déplacent les enjeux. Elle subit même aujourd'hui la concurrence d'une autre catégorie : le contemporain, qu'il conviendra d'interroger en regard.

FYCM001 Mme Sandrine Reboul-Touré, Mme Lecolle : « Introduction aux analyses du discours »

Ce cours expose les bases des analyses qui traitent du discours en les situant dans leurs cadres théoriques et en montrant quelles en sont les applications dans différents domaines (littéraire et non-littéraire). Le terme de « discours » étant polysémique, on s'attachera à présenter la ou les acceptions privilégiées ici, et ce que ce choix implique et intègre. Puis, on se propose, plus spécifiquement, de traiter des questions théoriquement importantes pour l'analyse du discours : le discours à entrée lexicale, les problématiques énonciatives ainsi que les notions d'interdiscours et de dialogisme au sein des textes et selon les genres ; enfin la notion de formule, comme parole circulante et problématisée dans l'espace public.

Second semestre

F8TM007 M. Guillaume Bridet : « Réflexion sur l'histoire littéraire : la ligne l'échelle et le noeud »

Ce cours propose une réflexion sur le cadre à la fois national et linéaire dans lequel s'écrit l'histoire littéraire et sur les possibilités d'envisager d'autres types de récits : récits à d'autres échelles (régional, continental, mondial, et selon diverses catégories), récits qui bifurquent et se multiplient. L'objectif serait de sensibiliser les étudiants aux multiples interactions, connexions, échanges, etc. entre la littérature française, d'un côté, les littératures et cultures étrangères, de l'autre. Il s'agirait de : - partir de la grande séparation institutionnelle des années 1920 entre littérature française (Gustave Lanson) et littérature comparée (Paul van Tieghem), - observer ses effets dans les grandes histoires littéraires des années de l'entre-deux-guerres (Gustave Lanson, Paul Tuffrau) dont le modèle est reproduit peu ou prou jusque dans les années 1960 (André Lagarde et Laurent Michard), - présenter les alternatives déjà anciennes (Denis Hollier) ou plus récentes (Christie McDonald & Susan Rubin Suleiman), - faire de nouvelles propositions à partir de ces alternatives mais aussi à partir d'histoires concernant d'autres pays ou aires culturelles (Marcel Cornis-Pope et John Neubauer). Ces propositions seraient appuyées sur des « nœuds » précis (figures, catégories, textes, auteurs, dates, lieux, institutions, etc.) puisés dans la littérature française postérieure à 1870 et qui constitueraient autant de configurations diverses permettant l'écriture d'une nouvelle histoire littéraire.

F8TM012 Mme Claire Badiou-Monferran : « Langue et style »

Le cours évalue la capacité de la « stylistique », comme discipline située à l'intersection des sciences du langage et des sciences de la culture, à appréhender la spécificité du discours littéraire (par rapport, notamment, au discours philosophique, au discours religieux ou encore au discours scientifique). Il présente les divers cadres théoriques – linguistiques d'une part, narratologiques de l'autre – dans lesquels la stylistique d'hier et d'aujourd'hui s'est saisie de cette question, il en refait l'histoire, en éclaire les enjeux respectifs et en éprouve la validité en les appliquant à un vaste corpus de textes allant du XVI^e au XXI^e siècle.

F8TM013 Mme Eléonore Reverzy : « La notion de personnage »

Dans l'article « Personnage » du *Dictionnaire encyclopédique des sciences du langage*, O. Ducrot et T. Todorov notent que « La catégorie de personnage est, paradoxalement, restée l'une des plus obscures de la poétique. ». A la fois indispensable à l'histoire que raconte le roman ou que la pièce de théâtre représente, le personnage a fait l'objet de nombreuses définitions théoriques depuis Aristote et s'est peu à peu lesté de multiples fonctions (sociologiques, linguistiques, philosophiques, morales) destinées à produire un « effet-personne » (Vincent Jouve) car, comme le rappelle Jean-Marie Schaeffer, « le personnage représente fictivement une personne ». C'est à l'archéologie de cette personne de fiction que ce cours sera consacré.

Liste des séminaires Master 1

Codification des unités d'enseignement à la Sorbonne nouvelle

1^{er} caractère :

Code en F : département de Littérature et Linguistique Françaises et Latines

Code en K : département de Littérature Générale et Comparée

Code en L : département de Linguistique et Phonétique Générales et Appliquées

2^e caractère :

7 : 1^{er} semestre de M1

8 : 2^e semestre de M1

9 : 1^{er} semestre de M2

0 : 2^e semestre de M2

Y : séminaire décyclé 1^{er} semestre M1 et M2

Z : séminaire décyclé 2^e semestre M1 et M2

NB : Les séminaires *décyclés* sont ouverts à la fois aux étudiant(e)s de M1 et de M2.

LISTE DES SÉMINAIRES DE MASTER 1 uniquement (NON DÉCYCLÉS)

SEMINAIRES M1 – 1^{er} SEMESTRE

Séminaires de Littérature française

F7LT003 Mme Céline Gahungu : « Outils critiques pour l'étude des littératures postcoloniales » (séminaire obligatoire pour le parcours 2)

Nous présenterons plusieurs notions issues de courants philosophiques et critiques qui ont influencé les théories postcoloniales contemporaines : le tiers-mondisme de Sartre à Frantz Fanon, l'ordre discursif chez Michel Foucault et son prolongement chez Edward Said ou Valentin Mudimbe, le minoritaire de Deleuze et Guattari à Édouard Glissant, le dialogisme de Bakhtine à Homi Bhabha. Toutes ces notions seront abordées dans leur perspective d'une critique littéraire postcoloniale. Nous présenterons également les grands courants de l'anthropologie décoloniale qui ont donné naissance aux approches décoloniales de la littérature.

F7LT006 M. Paolo Tortonese : « Théorie et histoire du roman - Comique et sérieux »

Le roman réaliste du XIX^e siècle a pu être considéré comme le roman qui cesse de faire rire de la matière comique, traditionnellement constituée par la partie inférieure de l'être humain et par la partie inférieure de la société : le corps et ses fonctions, les basses classes. Nous travaillerons d'une part sur les théories du comique, d'autre part sur la tradition du roman comique et sur ses suites dans le roman réaliste. En particulier, nous examinerons le thème de

l'adultère et le personnage du mari cocu. Nous lirons des œuvres critiques et théoriques, en premier lieu le livre d'Erich Auerbach, *Mimesis, la représentation de la réalité dans la littérature occidentale*, Paris, Gallimard, 1969, ainsi que des chapitres de romans du XVII^e siècle, puis des chapitres ou des nouvelles de Flaubert, Zola, Maupassant.

SEMINAIRES M1 – 2^{ème} SEMESTRE

Séminaires de Littérature française

F8LT010 M. Thibaut Casagrande : « Etudes queer et littérature », (séminaire obligatoire pour le parcours 2)

Terme injurieux en anglais, le mot « queer » a été réapproprié par la féministe chicana Gloria Anzaldúa avant de devenir le noyau conceptuel des études queer et d'être emprunté par d'autres langues. Pourtant, ce concept ne se laisse pas aisément définir et est même apparu comme en réaction aux définitions et à l'essentialisme de certaines catégories herméneutiques et politiques. Nous tenterons de

retracer l'histoire de ce concept, ses applications et leurs variations, et en tentant d'évaluer sa pertinence dans le champ de la littérature et des arts.

F8LT009 Mme Bénédicte Milland-Bove M1-S2 : « Grisélidis, une héroïne persécutée, du Moyen Âge à sa réception moderne (XVIIe-XXIe siècles), de l'exploitation à l'occultation »

Ce séminaire propose de suivre Grisélidis, modèle de patience conjugale, depuis son apparition dans la dernière nouvelle du *Décameron* de Boccace au milieu du XIV^e siècle jusqu'à sa réception moderne, en particulier dans la littérature de jeunesse. Nous étudierons ses différents avatars en nous interrogeant sur la représentation et l'appréciation des violences faites aux femmes, dans les productions culturelles destinées au (jeune) public (féminin). Nous poserons aussi la question de l'adaptation, de la révision ou de l'occultation des textes du passé, particulièrement importante en littérature de jeunesse. Une brochure réunira des textes et des images du XIV^e au XXI^e siècle (Boccace, Pétrarque, Philippe de Mézières, Thomas de Saluces, *Le Mesnager de Paris*, Perrault, livret de l'opéra de Massenet, contes pour enfants du XIX^e siècle...) et proposera des liens vers des œuvres disponibles en ligne (Gallica, fonds patrimonial de la Bibliothèque de l'Heure Joyeuse, etc...).

LISTE DES SÉMINAIRES DÉCYCLÉS (COMMUNS M1 ET M2)

NB. : les séminaires présentés ci-dessous peuvent être indifféremment suivis par des étudiants inscrits en Master 1 ou en Master 2

SEMINAIRES DECYCLES M1 & M2 – 1^{er} SEMESTRE

FYLT040 M. Alain Schaffner : Histoires naturelles, histoires de nature (XXe-XXIe siècles) (SM1/SM3)

Entamé sous sa forme moderne au XVIIIe siècle, dans ce que Denis Reynaud considère comme le « genre littéraire » de l'histoire naturelle, le grand inventaire de la diversité naturelle du monde a donné lieu à des ouvrages encyclopédiques magnifiquement illustrés. Les théories fixistes ouvrant le champ d'une infinie description du monde naturel ont depuis lors été supplantées par les théories de l'évolution (le transformisme de Lamarck puis la sélection naturelle de Darwin) tandis que l'histoire naturelle a cédé la place aux sciences naturelles, puis à la biologie et à la génétique, entre autres disciplines. Par ailleurs la prise de conscience progressive de l'existence d'une intériorité animale a donné lieu à des histoires de nature plus réalistes qui ne se limitent plus à une description des animaux de l'extérieur. D'où vient dès lors la persistance dans la littérature des XXe et XXIe siècles de variations littéraires récurrentes sur le genre de l'histoire naturelle, depuis que Jules Renard a intitulé, jouant sur le sens du mot « histoire » un de ses livres *Histoires naturelles* (1896)? A l'heure où la biodiversité est extrêmement menacée et où les approches éco-poétiques se multiplient, on étudiera ces variations sur l'histoire naturelle, en se penchant sur les liens entre littérature et science et sur les jeux intertextuels (avec Buffon notamment) chez Jules Renard, Pergaud, Colette, Genevoix, Vialatte ou Chevillard, pour ne citer que quelques exemples, dans des récits de voyages ou dans des ouvrages illustrés qui présentent des variations poétiques ou parodiques sur l'histoire naturelle des animaux imaginaires.

FYLT041 M. Serge Linares : « Le poète et le livre » (SM1/SM3)

Un des legs de Stéphane Mallarmé à la postérité aura été son projet de « Livre », qu'il définissait ainsi : « un livre qui soit un livre, architectural et prémédité, et non un recueil des inspirations de hasard, fussent-elles merveilleuses ». Pensé comme un dispositif d'un nouveau genre, en opposition aux usages de l'époque, ce livre virtuel a ensemencé, ou simplement rejoint, nombre de tentatives poétiques des XXe et XXIe siècles pour réinventer la publication en volume et sa réception. Ce séminaire fournira l'occasion d'en évoquer certaines. Deux voies principales en orienteront les séances. Il s'agira d'abord d'envisager certains cas d'ouvrages conçus comme des objets insolites, échappant au tout-venant de l'imprimé. On mettra ainsi l'accent sur la figure du poète éditeur, concepteur de son recueil jusqu'au moindre détail tangible, à travers la figure de Victor Segalen (*Stèles*, 1912, 1914). On entend aussi éclairer les enjeux des « livres de dialogue » (Yves Peyré) entre un poète et un artiste, notamment par le biais des collaborations de Michel Leiris avec Joan Miró (*Bagatelles végétales*, 1956 ; *Marrons sculptés pour Miró*, 1962 ; *Fissures*, 1969). Mais il ne s'agira pas de négliger la sacralisation du livre qu'entraîne sa prise en considération matérielle et imaginaire par les poètes, à commencer par Mallarmé. C'est pourquoi on prêtera attention à la modélisation contrastée des livres fondateurs par Edmond Jabès et par Julien Blaine. *Le Livre des questions* (1963), obsédé par la Bible et le Talmud comme par les « notes » de Mallarmé « en vue du Livre », est le lieu d'une parole exilée et interrogative, habitée par la nostalgie d'un absolu hors d'atteinte. *Le Livre* (1965, 2019), quant à lui, se veut un contre-récit des origines chargé d'en finir avec l'emprise des monothéismes, dont il parodie les modes d'articulation et de présentation. Blaine oublie-t-il alors l'héritage mallarméen ? En vérité, il s'y réfère secrètement, lui qui érige le projet avorté de l'auteur

symboliste en inspiration majeure de la poésie performée et exposée dont il est l'un des pratiquants notoires. Par un effet de retournement, la sublimation du livre aura ainsi favorisé l'essor d'une poésie affranchie du codex. Œuvres au programme : Victor Segalen, *Stèles*, édition de Christian Doumet, Le Livre de Poche, rééd. 1999; Michel Leiris, *Glossaire j'y serre mes gloses*, suivi de *Bagatelles végétales*, avec des illustrations d'André Masson et Joan Miró, édition de Louis Yvert, Poésie/Gallimard, rééd. 2014 ; Edmond Jabès, *Le Livre des questions 1*, Gallimard, coll. « L'Imaginaire », rééd. 2020 ; Julien Blaine, *Le Livre*, Les Presses du réel, coll. « Al Dante », rééd. 2019 ; Des extraits des « Notes » de Mallarmé seront fournis en début de semestre.

FYLT042 Mme Catherine Croizy-Naquet : « Silhouettes médiévales : les écritures du corps, formes et sens » (SM1/SM3)

L'idéologie du christianisme instaure dans l'Occident médiéval une tension entre le corps méprisé et le corps glorifié avec l'incarnation du Christ, qui permet le passage d'une relation dualiste entre le corps et l'âme à une « relation duelle » selon les termes de l'historien Jérôme Baschet. Cette tension détermine une représentation à multiples entrées, aussi bien axiologique qu'esthétique, une construction littéraire qui se forge à travers les portraits, les gestes, les attitudes, les émotions, les comportements sexuels, les habitudes alimentaires, la façon de vivre la souffrance et la mort... C'est cette écriture du corps dans ses enjeux poétiques et éthiques et dans ses incidences idéologiques que nous nous proposons d'envisager dans une large variété de textes .

FYLT050 M. Marc Hersant : « Le portrait du diable » (SM1/SM3)

Le Paradis perdu de John Milton contient un des portraits littéraires les plus célèbres du XVIIe siècle européen : celui de Satan lui-même lequel, bien loin de la mode française des portraits galants qui fleurit à la même époque, donne un exemple de sublime dans le mal. Or, qu'il les ait ou non inspirés directement, ce célèbre portrait du démon peut à bien des égards apparaître comme le prototype conscient ou non des « portraits noirs » qu'on trouve dans certaines œuvres narratives marginales d'un siècle des Lumières a priori peu compatible avec cette veine : les *Mémoires* de Saint-Simon font défiler tout au long de leurs milliers de pages, comme l'a montré François Raviez, de nombreuses figures présentées comme des blocs de mal pur incrustés dans la chronique historique. Les œuvres du dernier Rousseau égrènent des portraits de ses bourreaux réels ou imaginaires qui les placent sous un éclairage insolite et ténébreux. À la fin du siècle, les libertins de Sade sont l'occasion de portraits particulièrement glaçants où le motif démoniaque est souvent explicité, comme celui de Blangis dans les Cent Vingt Journées de Sodome : ils visent à donner au mal une forme de grandeur – à une époque où par ailleurs le « romantisme noir » est en train d'émerger dans toute l'Europe et où le roman gothique multiplie les figurations littéraires du mal. Bref, en ce siècle de Voltaire où la croyance au démon, traitée comme une superstition naïve – point qu'on abordera aussi – est souvent tournée en dérision, un certain imaginaire littéraire des Lumières donne une place inattendue et parfois spectaculaire à Satan et à ses avatars, aussi bien chez des auteurs chrétiens que chez les adversaires les plus violents de la religion. C'est cette présence du diable dans la littérature du siècle de la philosophie qu'on observera et qu'on interrogera.

Textes étudiés :

une anthologie de textes du XVIIIe siècle sera distribuée au début du cours, qui constituera le corpus de travail. Une importance particulière sera donnée à Saint-Simon et à Sade, mais de nombreux autres auteurs seront représentés, avec une ouverture sur les XVIIe et XIXe siècles.

FYLT051 Mme Aude Leblond, « Introduction à la sociologie de la lecture » (SM1/SM3)

On abordera dans ce séminaire la sociologie de la lecture, à la fois par la théorie et la pratique. Le but de ce séminaire est de permettre aux étudiant·es de mener une enquête sociologique et littéraire sur le rôle, la place et l'imaginaire de la lecture. On abordera ensemble la méthodologie et les problèmes que posent la réalisation d'une telle enquête, en détaillant les modes d'élaboration d'un questionnaire ou d'un entretien, sans en négliger les aspects techniques et déontologiques. On mettra au point ensemble un questionnaire pour mener des entretiens auprès des lecteur·ices. Enfin, on mènera ensemble l'analyse des entretiens recueillis et transcrits pendant le semestre.

FYLT052 Mme Dominique Demartini : « La Belle au bois dormant et ses sœurs. Histoire d'un réveil » (SM1/SM3)

Partant du conte de Charles Perrault, on s'attachera tout d'abord à retrouver dans la littérature médiévale les textes qui ont pu lui servir de matériau, puis à envisager les réécritures littéraires et artistiques, musicales, chorégraphiques et cinématographiques dont il a pu faire l'objet en s'intéressant particulièrement aux différentes versions du réveil de la Belle. Outre celui d'offrir une entrée multiple dans la littérature médiévale, à travers un corpus composé de récits brefs, de romans et de textes lyriques, l'enjeu de ce parcours diachronique et comparatif sera double. Il s'agira d'une part, de sensibiliser aux notions de réécritures et de transmédialité ; d'autre part, de réenvisager dans la perspective du genre, à partir de la Belle endormie, la figure de la dame courtoise, en questionnant les modalités de son agentivité et de ses « réveils ».

Corpus principal : La lyrique courtoise ; Marie de France, *Lais* ; Guillaume de Lorris et Jean de Meun, *Le Roman de la Rose* ; Jean Renart, *Le Roman de la Rose ou de Guillaume de Dole, Le Lai de l'ombre* ; *Le Roman de Perceforêt* ; Christine de Pizan, *Le Livre du duc des vrais amants, Cent Ballades, Cent Ballades d'Amant et de Dame* ; Giambattista Basile, *Pentamerone* (Soleil, Lune et Thalie) ; Charles Perrault, *Contes de ma mère L'Oye* ; Jacob et Wilhem Grimm, *Contes*.

FYLT053 M. Olivier Penot-Lacassagne: « Vers une révolution culturelle : avant-gardes et contre-cultures au XX^e siècle » SM2/SM4

« Une avant-garde est ce qui se présente comme projet de dépassement de la totalité sociale », écrit Guy Debord. Mais qu'est-ce qui distingue une avant-garde ainsi définie de ce que l'on nomme « contre-culture », qui se déploie à l'encontre des idéologies dominantes ? L'objet de ce séminaire est double : présenter, inscrites dans leur époque, certaines tentatives radicales de dépassement de la « modernité » (dadaïsme, surréalisme, situationnisme, telquelisme, géopoétique) ; interroger les expressions philosophiques, littéraires et artistiques des contre-cultures depuis 1950. La lecture de certains textes majeurs de ces combats poétiques et politiques permettra de questionner les formes actuelles de résistance à l'ordre existant, formes qui œuvrent à la « bifurcation » (Stiegler) ou au « basculement cosmologique » (Latour) en cours.

FYLT054 Mme Aurélie Foglia : « Séminaire d'écriture créative : le roman de l'artiste » (SM1/SM3)

Un peu comme Aragon s'était attaché à l'œuvre de Matisse, je vous propose cette année de retenir et de creuser un axe d'intermédialité. Il s'agira de choisir un artiste (peintre, sculpteur, plasticien, musicien)

vivant, mort ou fictif, classique ou inconnu, et d'écrire sur son œuvre. Il peut bien évidemment s'agir d'un artiste masculin, féminin, transgenre ou non-binaire. Le dossier prendra différentes formes, en inventant différents angles de vue et différentes modalités du dire : la biographie ou les bribes biographiques, l'entretien, l'ekphrasis, le poème, différents fragments critiques, l'exposition ou le concert virtuels.... En effet, on pourra prévoir en regard des performances, des captures sonores, des vidéos et des reproductions de tableaux, etc. Ces perspectives permettront de privilégier des points de rencontre esthétique forts, ainsi que d'explorer l'inscription d'une production artistique dans son temps, sa réception ainsi que diverses façons de la mettre en valeur dans le dialogue entre les arts.

FYLT055 M. Simon Bréan : « La science-fiction, une matrice d'écriture » (SM1/SM3)

Le séminaire sera centré sur les écritures conjecturales contemporaines, dans le domaine spécialisé et dans le cadre de la littérature générale. D'une part, dans des œuvres se réclamant explicitement de la science-fiction, il s'agira d'étudier les manifestations de procédés d'écriture mettant à l'honneur une inventivité lexicale aussi bien que notionnelle (Damasio, Roch, Wagner). Cela nous amènera à interroger les ressources de la linguistique-fiction, dont les jeux sur la langue dépassent la simple construction d'un lexique alternatif, et les techniques permettant de simuler des mondes alternatifs (anticipation ou uchronie), en suggérant des encyclopédies virtuelles, souvent incarnées dans des artefacts science-fictionnels, le tout permettant de construire des édifices polyphoniques et polytextuels. D'autre part, cette étude des spécificités de l'écriture de la science-fiction rencontrera deux horizons distincts d'appropriation de cette matrice d'écriture : d'abord, une exploration de ce que des écrivains de littérature générale en tirent dans le champ contemporain, pour produire des représentations critiques de nos sociétés (Delorme, Gaudé, Le Tellier) ; ensuite, une mise en pratique de ces techniques par les étudiants et étudiantes, dans le cadre très resserré et contraint d'une écriture de micro-fiction (sans qu'il s'agisse d'un atelier d'écriture).

FYLT056 M. Érik Leborgne : « Songe littéraire, écriture onirique, lecture du fantasme, du XVII e au XXI e siècle » (SM1/SM3)

C'était pendant l'horreur d'une profonde nuit. J'eus un rêve : le mur des siècles m'apparut. J'y fis un rêve terrible. Et ce songe rempli de noires visions. Pour ce qui regarde l'apparition de la belle reine, je l'ai toujours crue un songe. Je me suis rendu compte que, très vite, je ne rêvais déjà plus que pour écrire mes rêves. Tout ce qu'il y eut jamais de songes affreux et funestes se présentèrent à mon imagination. Toutes ces citations se rapportent à des rêves inventés, transcrits ou recomposés, selon une poétique du récit onirique qu'on se propose d'étudier, à partir de l'analyse de songes écrits à l'Âge Classique et au siècle des Lumières. On en proposera une lecture herméneutique sur la base de concepts empruntés à Freud et à Mélanie Klein. Cette enquête nous mènera de Corneille et Prévost à Perec et Volodine, en passant par des références incontournables (Hoffmann, Dostoïevski et Kafka).

Bibliographie

Freud, *L'Interprétation des rêves, Le Délire et les rêves dans la Gradiva de Jensen* (PUF, Quadrige, 2010) ; Corneille, *Polyeucte* ; Racine, *Athalie* ; *L'infortuné Napolitain* (1704, Classiques Garnier, 2021) ; Rousseau, *La Nouvelle Héloïse* ; Proust, *La Prisonnière, Albertine disparue* (éd. L. Fraisse, Livre de poche, 2009) ; Leiris, *Nuits sans nuit* (Gallimard, L'imaginaire, 2002) ; Perec, *La boutique obscure* (Gallimard, L'imaginaire, 2010) ; Volodine, *Terminus radieux* (Seuil, 2014) ; Houellebecq, *Anéantir* (Flammarion, 2022).

FYLT057 Mme Marine Roussillon : « Écritures du passé : les fêtes du 17^e siècle entre politique, histoire et littérature ». (SM1/SM3 - Séminaire du GRIHL Paris 3 – EHESS)

Les fêtes galantes du règne de Louis XIV ont durablement marqué l’imaginaire collectif. Spectacles, évènements politiques, elles sont aussi des évènements littéraires : elles ont fait l’objet de nombreux livres, depuis les livrets distribués aux spectateurs et relations officielles illustrées jusqu’aux éditions des pièces qui y ont été créées (*Le Bourgeois gentilhomme*, *Tartuffe*, *Iphigénie...*) en passant par les comptes rendus dans la presse ou les récits insérés dans des nouvelles et des romans (*La Promenade de Versailles* de Madeleine de Scudéry, *Les Mémoires d’Henriette Sylvie de Molière* de Marie-Catherine de Villedieu). Ce sont ces écrits qui nous intéresseront : quelles représentations du pouvoir élaborent-ils ? Comment s’inscrivent-ils dans l’écriture de l’actualité ? Comment contribuent-ils à l’écriture de l’histoire de la monarchie ? Comment transforment-ils l’événement politique en littérature, et pour quoi faire ? Nous nous pencherons sur les gestes de publication, de collection et de recréation qui ont permis aux fêtes du passé d’être transmises, du 17^e siècle jusqu’à nos bibliothèques et nos scènes de théâtre.

Le séminaire s’appuiera sur une enquête collective menée autour d’un livre ou d’un spectacle. À partir du cas des fêtes, il proposera une introduction à une approche interdisciplinaire du fait littéraire, nourrie des apports de l’histoire, des arts du spectacle et des sciences sociales (Louis Marin, *Le Portrait du roi*, 1981 ; Roger Chartier, *Culture écrite et société*, 1996 ; Alain Viala, *La France galante*, 2008...). Plusieurs séances présenteront les travaux en cours du Groupe de Recherches Interdisciplinaires sur l’Histoire du Littéraire (Paris 3 – EHESS) qui déclinent cette approche sur des objets divers, du 17^e siècle jusqu’à l’époque contemporaine (J. Lyon-Caen et D. Ribard, *L’Historien et la Littérature*, Paris, La Découverte, 2010 ; Grihl, *Écriture et action. Une enquête collective*, Paris, Éditions de l’EHESS, 2016).

Séminaire de Littérature latine

FYLT006 M. Mickaël Ribreau : « Les Pères de l’Eglise ont-ils un genre ? Approche générique de la littérature patristique latine. » (SM1/SM3)

Alors que la littérature latine chrétienne de l’Antiquité est souvent considérée comme un monde à part entière, régi par ses propres règles, doté d’une langue particulière, nous aimerions envisager cette littérature sous l’angle des genres pour voir comment les auteurs chrétiens ont repris des genres antiques, qu’ils soient littéraires ou non. Nous envisagerons notamment les actes et passions des martyrs, la littérature apologétique, les « traités », les dialogues et les sermons.

Séminaires de Linguistique française

FYLN...Mme Florence Lefevre, « Décrire les interrogatives du français dans leur variété »

Ce séminaire est consacré aux interrogatives du français, en emploi direct ou indirect. Ce type de structures connaît des variations syntaxiques importantes en français, particulièrement en emploi direct (*Tu viendras quand ? / Quand est-ce que tu viendras ?*), mais également en emploi indirect (*Je ne sais pas quand il viendra / quand est-ce qu’il viendra*) avec des usages qui s’éloignent plus ou moins des schémas reconnus dans les grammaires. Nous verrons ce qu’il en est en explorant différents corpus, à l’oral représenté (théâtre notamment) et à l’oral spontané. Nous analyserons également les schémas qui se mettent en place dans les discours, avec notamment le couple question / réponse.

Quelques références bibliographiques

Abeillé et Godard eds, *Grande grammaire du français*, Acte Sud.

Bergeron-Maguire M., Dostie G., Lefeuve F., 2024 : Les procédés (morpho-) syntaxiques de l'interrogation totale directe en français québécois des années 2000 : *l'as-tu lu ? tu l'as-tu lu ? est-ce que tu l'as lu ?* », *Décrire les diatopismes grammaticaux du français, Langue française*, n°221, p. 21-38.

Le Goffic P., 1993, *Grammaire de la phrase française*, Paris, Hachette.

Lefeuve F. 2020 : « Les interrogatives partielles dans un corpus de théâtre contemporain » *L'oral représenté en diachronie et synchronie, Une voie d'accès à l'oral spontané ? Langages*, n° 217, F. Lefeuve et G. Parussa eds, p. 23-38. <https://halshs.archives-ouvertes.fr/halshs-03146796>

Lefeuve F., 2024, « La structure *Comment que* P à l'oral spontané et représenté », *Studii de lingvistica*.

Riegel, Pellat, Rioul, 2009, *Grammaire méthodique du français*, Paris, PUF, Quadrigue.

Modalités d'évaluation

Dossier avec un relevé d'interrogatives sur un corpus au choix de français (pas de traduction), une description, un classement. A valider avec l'enseignante.

FYLN010 M. Pierre Vermander : « Introduction à la pragmatique historique » SM1/SM3

Ce séminaire vise à présenter aux étudiants les fondations et les développements de la pragmatique historique, branche des sciences du langage relativement nouvelle.

La ligne conductrice en est la possibilité de l'application des théories contemporaines aux textes plus anciens, pour lesquels elles n'avaient pas été pensées. Après avoir discuté les possibilités et impossibilités théoriques liées à ce postulat, le séminaire se concentrera sur certains acquis fondamentaux de la linguistique contemporaine en pragmatique ainsi qu'en analyse conversationnelle afin d'essayer de les appliquer aux textes médiévaux.

Ces textes feront eux aussi l'objet d'une attention particulière, en ce que l'on essaiera de palier le décalage entre littérature et sources documentaires (lettres de rémission, procès, comptabilités, etc.) afin de posséder un panorama le plus complet possible de l'ensemble textuel médiéval. On essaiera aussi, autant que possible, de privilégier un accès direct aux documents afin de ne pas mettre de côté la matérialité de ceux-ci dans une approche se voulant englobante (des notions de paléographie ne sont cependant pas requises).

Compte tenu des sources étudiées, une connaissance des états anciens de la langue est vivement recommandée.

FYLN015 Mme Sandrine Reboul-Touré : « Analyse du discours de transmission des connaissances » (SM1/SM3)

A l'origine de l'analyse du discours (AD), ce sont les discours politiques qui ont été plus particulièrement étudiés notamment pour leur intérêt idéologique. Par la suite, certains linguistes ont pu s'intéresser aux discours de transmission des connaissances et plus particulièrement, ceux de la vulgarisation scientifique. Dans cette lignée, ce séminaire de M1/M2 cherche à identifier des marques linguistiques caractéristiques de productions discursives inscrites dans un lieu social spécifique. Quels sont les procédés linguistiques qui peuvent être mis au jour lors de la vulgarisation scientifique (analyse) et donc qu'est-ce qui permet à un locuteur de transmettre, d'écrire plus simplement la science (production) ?

Nous étudierons plus spécifiquement la vulgarisation scientifique dans des textes écrits (entretiens, poèmes, articles de magazines, de journaux). Nous analyserons aussi les procédés de vulgarisation scientifique sur internet (sites, blogs).

FYLN017 Mme Michelle Lecolle : « Sens multiples : plurivocité, polysémie, ambiguïté » (SM1/SM3)

À l'opposé des langues artificielles, le langage humain est susceptible d'occasionner des phénomènes de sens multiples, à différents niveaux : celui de l'unité (lexicale ou grammaticale), de la phrase, et même du texte dans le cas de l'allégorie. Cette plurivocité peut être débusquée et combattue, ou au contraire recherchée, lorsqu'elle constitue une ressource discursive comme c'est le cas avec les jeux de mots et figures (syllepse), mais aussi dans l'argumentation, voire la manipulation. Ce cours s'attachera à en relever et décrire les causes, et à en distinguer les types (ambiguïté vs phénomènes proches – malentendu, flou), à en analyser les manifestations, dans différents types de textes (presse, littérature romanesque et théâtre, publicité, discours politique).

FYLN030 M. Andrea Valentini: « Linguistique historique et variation médiévale » (SM1/SM3)

Ce séminaire présentera quelques phénomènes majeurs dans l'évolution du français ; il se concentrera surtout, mais pas exclusivement, sur la période la plus ancienne, jusqu'environ 1550. L'ancien et le moyen français, en effet, ont vu se produire les modifications majeures qui ont dessiné le caractère particulier du français au sein des langues romanes. Les trois domaines principaux de la langue, phonétique, morphologie et syntaxe, seront abordés, mais les phénomènes morphologiques seront davantage explorés car ils permettent de mieux mettre au jour la variation intrinsèque à la langue médiévale. Car ce séminaire sera aussi une initiation à la linguistique variationniste de l'écrit : cette variation, observable surtout dans la graphie mais qui peut donner des indications sur la morphologie, voire sur la syntaxe, reflète en partie les différences régionales (diatopie), mais elle peut avoir aussi un rapport avec les genres de discours (diaphasie) et avec la situation sociale des personnes qui écrivent (diastratie).

Le séminaire se fondera sur plusieurs media : des extraits d'éditions critiques, des données tirées de grands corpus numériques, des reproductions de manuscrits médiévaux et d'imprimés anciens. En ce sens, il fournira quelques outils d'une part pour les humanités numériques, d'autre part pour la lecture des écritures anciennes (paléographie). Enfin, ce séminaire pourrait être utile aux étudiant·es qui envisagent de préparer les concours pour l'enseignement (capes et agrégation de Lettres modernes).

Bibliographie essentielle

BFM : Base de français médiéval, ENS Lyon : <http://bfm.ens-lyon.fr>.

Buridant, C., Grammaire du français médiéval (XI e -XIV e siècles), Strasbourg, ELiPhi, 2019.

Frantext : ATILF-CNRS et Université de Lorraine : <https://www.frantext.fr>.

Greub, Y., & Collet, O., La variation régionale de l'ancien français. Manuel pratique, Strasbourg, ELiPhi, 2024.

Marchello-Nizia, Ch., La langue française aux XIV e -XV e siècles, Paris, Nathan, 1997, réimpr. Armand Colin, 2005.

Marchello-Nizia, Ch., et al. (dir.), Grande grammaire historique du français, Berlin-Boston, De Gruyter-Mouton, 2020.

FYLN031 Mme Georgeta Cislaru, « Construire, déconstruire, reconstruire : approches dynamiques des textes » (SM1/SM3)

L'objectif du séminaire est d'étudier différentes manières d'aborder le texte et l'écriture. Nous analyserons des textes pour nous intéresser :

- Aux principes de cohérence et de cohésion du texte, ou « faire texte » en tant qu'unité de sens ;
- Au processus de production du texte, ou « faire texte » en tant que dynamique de langage et de pensée ;
- Aux mouvements de déconstruction, ou « défaire du texte » pour l'analyser ou le réagencer ;
- Aux gestes de réécriture, ou « refaire du texte » pour rendre l'objet conforme aux attentes et aux objectifs fixés, à une image idéale du texte, ou encore en faire une « copie » (pastiche, parodie, générateurs automatiques de texte).

SEMINAIRES DE CYCLES M1 & M2 – 2ème SEMESTRE

FZLT027 Mme Mireille Séguy : Autre monde, outre monde : l'espace des confins dans les fictions médiévales (XII^e-XV^e) SM2/SM4

À la faveur d'un parcours à travers différents textes composés entre le XII^e et le XV^e siècle, nous réfléchirons à la manière dont les fictions narratives médiévales appréhendent l'espace des confins et des marges. Les notions de limite, de frontière et de passage seront interrogées, aussi bien dans la représentation du monde objectif (récits de conquête ou de voyage) que dans celle du monde psychique (expériences de l'amour, du sacré, de la folie, du rêve). Œuvres étudiées (en extraits : une brochure rassemblant les textes analysés en cours sera distribuée en début de semestre) : Antoine de La Sale, Le paradis de la reine Sibylle et l'excursion aux îles Lipari (trad. Francine Mora-Lebrun, Paris, Stock / Moyen Âge); Aucassin et Nicolette (éd. revue et corrigée, trad. Jean Dufournet, Paris, GF Flammarion, 1984); Benedeit, Le Voyage de saint Brandan (éd. et trad. Ian Short, Paris, UGE, 1984) ; Benoît de Sainte-Maure, Le Roman de Troie (éd. et trad. Emmanuèle Baumgartner et Françoise Vieliard, Paris, Le Livre de Poche, « Lettres gothiques », 1998); Chrétien de Troyes, Le Chevalier au Lion (éd. et trad. David Hult, Paris, Le Livre de Poche, « Lettres gothiques », 1994) ; Chrétien de Troyes, Le Chevalier de la Charrette (éd. et trad. Catherine Croizy-Naquet, Paris, Champion classiques, 2005); Heldris de Cornouailles, Le Roman de Silence (éd. Lewis Thorpe, Cambridge, 1972 / trad. Florence Bouchet, Récits d'amour et de chevalerie, éd. Danielle Régner-Bohler, Paris, Laffont, 2000, p. 459-557); Marco Polo, La description du monde (éd. et trad. Pierre-Yves Badel, Paris, Librairie Générale Française, Le Livre de Poche, « Lettres gothiques », 1998) ; Marie de France, Lais (éd. et trad. Nathalie Koble et Mireille Séguy, Paris, Champion, 2018) ; La Queste del saint Graal (éd. Albert Pauphilet, Paris, Champion, 1923 / trad. Emmanuèle Baumgartner, Paris, Champion, 1979) ; Le Roman d'Alexandre (éd. E. C. Armstrong et al., trad. Laurence Harf-Lancner, Paris, Le Livre de Poche, « Lettres gothiques », 1994) ; Le Roman de Thèbes (éd. et trad. Francine Mora-Lebrun, Paris, Le Livre de Poche, « Lettres gothiques », 1995).

FZLT035 Mme Sarah Nancy : « Divas et nouvelles divas »

Ce séminaire ne peut être choisi s'il a déjà été suivi en 2023-2024.

Depuis une quinzaine d'années, de nombreuses interprètes de la pop ou du rap se qualifient elles-mêmes de « divas » pour revendiquer leur désir de réussir et de se faire entendre, dans le milieu musical et au-delà. Quel rapport entretient cet usage féministe du mot avec le sens de « cantatrice de renom » qu'il a à son entrée dans la langue française au XIX^e siècle ? Et quel rapport ce sens lui-même et le mythe qui l'accompagne d'une trajectoire féminine où la vie et le chant seraient confondus entretiennent-ils avec la longue histoire de l'affinité supposée entre les femmes et ce qui, du langage, n'est ni rationnel, ni moral, ni politique, mais seulement *beau* ? À travers des études de cas allant des chanteuses italiennes du XVII^e siècle aux drag queens en passant par Maria Callas et Beyonce, et à travers l'analyse d'essais et de fictions accordant une place centrale à la diva et à ses avatars, nous nous interrogerons sur les ressources des mots et des représentations en termes de subjectivation de genre et d'agentivité.

FZLT038 Mme Myriam Suchet : « [S']expOSER [à] la recherche dans une perspective pluriverselle » SM2/SM4 (séminaire obligatoire pour le parcours 2)

Ce séminaire est conçu comme un espace d'échanges où faire croître à la fois vos recherches singulières et une intelligence collective. Cette approche universiTerre s'inspire des épistémologies déployées notamment au Québec pour cesser de couper la recherche de l'action et de la création. Comment combiner les revendications à la désobéissance épistémique et l'exigence académique, l'élan vers l'inédit et la rigueur scientifique ? Chaque séance s'appuiera sur une lecture que nous aurons choisie ensemble afin de réfléchir aux défis que vous rencontrerez (forcément !) en rédigeant vos mémoires. Vous serez donc aux premières loges pour proposer, décider, mettre en place, bref : faire de ce séminaire le vôtre.

FZLT050 Mme Anne Régent-Susini : « Animal et animalité au XVIIe siècle » SM2/SM4

Comment sont perçus et représentés les animaux au XVIIe siècle ? Quels usages font de l'animalité les romanciers, les poètes, les polémistes, les philosophes ? En quoi penser l'animal constitue-t-il une injonction à (re)penser l'homme ? De fait, le XVIIe siècle constitue pour les représentations animales une période-charnière : alors que la zoologie naissante bénéficie des progrès de l'anatomie et de l'invention du microscope, et que les Grandes découvertes démultiplient les contacts avec des espèces animales jusque-là inconnues, l'animal, de mieux en mieux connu et observé pour lui-même, demeure en même temps allégorie, symbole, motif poétique. Il est également force de provocation pour qui veut penser l'humain, et questionner sa spécificité au sein des êtres vivants.

Le séminaire proposera ainsi d'explorer un XVIIe siècle qui n'est pas seulement celui de l'« animal-machine » de Descartes. Dans des extraits de contes (Perrault, D'Aulnoy), de roman comique (Scarron), de fables (La Fontaine) ou d'autres formes de "littérature morale" (Boileau, La Rochefoucauld, La Bruyère), de récits de voyage, de tragédie (Racine), de roman libertin – récit de science-fiction avant la lettre (Cyrano de Bergerac), nous interrogerons à la fois la proximité de l'animal et son mystère ; nous nous demanderons ce que les représentations de l'animalité permettent de penser, de dire, de faire – et de défaire. Une brochure comprenant les textes que nous explorerons ensemble sera fournie.

FZLT051 Mme Tiphaine Pocquet : « La « littérature » console-t-elle au XVIIe siècle ? » (SM2/SM4)

Si comme le suggère Stig Dagerman « notre besoin de consolation est impossible à rassasier », il semblerait que cela n'ait pas toujours été le cas. Selon le philosophe Mickaël Foessel, au début du XVIIe siècle perdurent encore les cadres traditionnels de la consolation (qui est par ailleurs un genre littéraire existant encore). La remise en cause des évidences, celles de la nature comme cosmos, de la communauté comme ordre totalisant, d'un modèle théologico-politique de l'incorporation, l'échec du langage comme puissance de révélation, tous ces ordres en crise auraient conduit à perdre la croyance dans le pouvoir consolateur de la « littérature », à la fin du XVIIe siècle. Nous voudrions mettre à l'épreuve cette hypothèse qui fait du XVIIe siècle un moment charnière vers notre « inconsolabilité » moderne. Qu'est-ce que consoler et que peuvent le théâtre et la poésie face à ce besoin ? Nous déplacerons ces interrogations à travers un corpus de textes poétiques (Malherbe, Théophile de Viau, La Fontaine) et théâtraux (Garnier, *La Troade*, Corneille, *Horace*, Racine, *Bérénice*, et les figures d'inconsolables, souvent féminines, qu'ils présentent).

Le séminaire sera évalué par la remise d'un mini-mémoire écrit ou par l'animation d'un entretien avec des chercheurs, pendant certaines séances dédiées du séminaire.

FZLT053 M. Emmanuel Buron : « Nouvelles recherches sur la Comédie humaniste » (SM2/SM4)

NB. Ce cours reprend le sujet de celui de l'an passé, mais il s'agit d'un cours différent. L'an passé, après une présentation synthétique, nous nous sommes concentrés sur deux pièces ; le corpus considéré cette année sera plus large, et les perspectives problématiques plus larges.

Le théâtre humaniste est encore largement ignoré par l'histoire du théâtre français, qui valorise le théâtre classique et qualifie de « médiéval » tout ce qui précède (en négligeant le fait que ce théâtre « médiéval » connaît un âge d'or... pendant la « Renaissance »). C'est pourtant au XVI^e siècle qu'apparaissent en France la comédie et la tragédie, deux genres qui fleuriront au siècle suivant sous des formes sensiblement différentes. Avant Corneille, Racine et Molière, il y a donc eu des tragédies et des comédies, qui ne ressemblent pas tout à fait aux leurs. Si la tragédie humaniste suscite un regain d'attention depuis une vingtaine d'années, la comédie humaniste constitue un corpus encore largement méconnu, que ce séminaire se propose d'explorer. En partant de textes théoriques du XVI^e siècle, mais surtout de l'étude des pièces elles-mêmes, il s'agira de définir ce genre sous tous ses aspects, et de comprendre les rapports qu'il entretient avec d'autres genres théâtraux antérieurs (la comédie latine), contemporains (la farce, la tragédie...) ou postérieurs (on interrogera notamment sa différence avec la comédie classique). On examinera aussi bien des problèmes de rhétorique, de poétique ou de dramaturgie comiques, que des questions idéologiques que le genre amène à poser. Une bibliographie sera fournie en cours, de même que certains textes essentiels, encore peu accessibles.

FZLT054 Mme Eléonore Reverzy : La femme de quarante ans : un nouveau type dans la fiction réaliste. SM2/SM4

Médecins et conjugalistes n'ont de cesse depuis le XVIII^e siècle de définir la « nature » de la femme en identifiant la féminité à la fertilité. Des moments tout spécialement retiennent l'attention, perçus comme des paliers décisifs dans la biographie féminine : les premières règles et leur cessation, où se révèle et s'affirme supposément une identité. Entre ces deux bornes, « la femme » se révèle intéressante, à la fois en tant qu'objet d'étude et que matière à représentations, mais aussi pour l'enjeu qu'elle constitue dans le débat qui oppose un progressisme conjugaliste, paravent d'un discours globalement conservateur, et des écrivains bien décidés à représenter dans leurs œuvres le ferment de la révolte contre la bien-pensance. La femme de quarante ans n'a que peu retenu l'attention en tant que type romanesque, quoique la fiction réaliste le fasse bien émerger au premier plan.

Corpus :

Balzac, La Vieille fille, Paris, Gallimard, « Folio classique », 2020

E. et J. de Goncourt, Madame Gervaisais, Paris, Gallimard, « Folio classique », 1982.

Zola, La Conquête de Plassans, Paris, Le Livre de poche, 1971

FZLT055 Mme Marie Sorel, « Être jeune, être vieux : la fabrique de l'âge au théâtre (XX e -XXIe s.) » SM2/SM4.

Irréductible à une définition biologique ou civile, l'âge, sous son apparente naturalité et neutralité, est une construction charriant un ensemble de normes et de stéréotypes. Ce séminaire se présente comme une initiation aux études sur l'âge, redoutable outil de classement et de hiérarchisation entrant en interaction

avec d'autres paramètres tels que le genre, la race ou le milieu social. Parce qu'il pose la question de la distribution (quel âge pour quel rôle ?), du jeu dramatique (comment jouer (avec) l'âge ?) et des publics (du théâtre jeunes publics au tout public), le théâtre offre un espace privilégié pour mettre en évidence l'emprise des normes d'âge mais aussi la manière dont les artistes les questionnent, notamment à travers des jeux de désynchronisation entre âge biologique, âge social, âge mental, âge artistique ... À travers un large corpus (Beckett ; Chaillon ; Dorin ; Ionesco ; Kenny ; Lemahieu ; Melquiot ; Minyana ; Roche ; Vitrac), il s'agira de voir comment le théâtre traite (de) la jeunesse, la maturité ou la vieillesse, aussi bien sur le plan textuel que scénique. Une visite à la Théâtrothèque Gaston Baty sera l'occasion d'étudier l'impact et la fabrique de l'âge dans le secteur de l'édition théâtrale. Dans le cadre d'une collaboration avec la Licence professionnelle « Encadrement d'ateliers de pratiques théâtrales » (Institut d'Études Théâtrales), des ateliers de jeu dramatique seront proposés pour éprouver l'âge dans ses multiples dimensions. Un spectacle en lien avec le sujet du séminaire sera à voir durant le semestre.

Séminaire de Littérature latine

FZLT052 Mme Christiane Veyrard-Cosme : « Maîtres et élèves dans le Haut Moyen Age occidental », SM2/SM4

Ce séminaire décyclé (M1/M2), au semestre 2, est ouvert à toutes et à tous, dans la mesure où la connaissance de la langue latine n'est pas demandée, et où les textes proposés le seront en traduction française. Il étudiera le thème retenu pour 2024-2025 en explorant la littérature latine du Haut Moyen Age proprement dite, mais aussi les arts du monde proto-médiéval, en particulier les représentations figurées. Il se propose d'évoquer les grandes figures qui jalonnent l'histoire de l'éducation et de la culture à cette époque (VIe-IXe s.), les rapports maîtres/élèves à la cour de Charlemagne comme dans les écoles des monastères, les lieux et modalités de transmission du savoir, la place et le rôle des femmes dans la constitution des pôles didactiques.

Les séances du séminaire se veulent enfin invitation à découvrir l'univers des VIe-IXe siècles tout en désirant jeter des passerelles vers le monde contemporain par le biais des questionnements médiévaux sur, par exemple, l'importance de l'apprenant, l'accompagnement de l'élève ou la manière dont le magister (« maître ») est aussi appelé à se mettre à l'école du discipulus (« élève »).

Séminaires de Linguistique française

FZLN014-P Mme Maria Candea : « Approches sociolinguistiques du genre » SM2/SM4

L'objectif de ce cours est d'explorer les manières de construire une problématique de recherche et des données analysables au sein de différentes approches théoriques du genre en sociolinguistique.

Le cours rappellera en introduction les principaux paradigmes théoriques pour approcher le genre (paradigme de la différence, de la domination et de la performance) mais se concentrera surtout sur la manière de les mobiliser pour construire des enquêtes quantitatives et qualitatives. Comment poser une question de recherche dans ce domaine, comment formuler une hypothèse et comment se donner les moyens d'apporter des éléments de réponse ?

Pour la validation du séminaire les étudiantes et étudiants pourront travailler en solo ou en tandem et pourront soit répliquer une étude ancienne soit tester de nouveaux protocoles.

FZLN002 Mme Yana Grinshpun : « Concepts et méthodes de l'Analyse du Discours : entre discours constituants et discours médiatiques » SM2/SM4 (attention: le séminaire se déroule en format hybride)

Dans le cadre de ce séminaire, les étudiants exploreront des corpus de la presse écrite et orale moyennant les méthodes de l'analyse de discours. D'une part, il s'agit d'étudier dans le détail les genres médiatiques spécifiques (interview radiophonique, télévisée ou transposée dans la presse écrite; éditorial; journal télévisé; reportage sportif, etc.) en mettant au jour leurs caractéristiques linguistiques et discursives. On interrogera par ce biais la place du journaliste et son rapport au langage et à l'autre. D'autre part on s'intéressera aux stratégies de scénarisation des événements, en soumettant à l'analyse une succession d'articles couvrant un événement du début à la fin (ce qu'on appelle un « moment discursif »). Seront ainsi abordés les mécanismes de construction discursive de l'événement médiatique.

LZSL053 Alejandro Díaz Villalba : « À l'origine des grammaires : décrire les langues romanes (13^e–17^e s.) » SM2/SM4

Le séminaire propose d'explorer les modalités d'élaboration d'une « grammaire » du français à la Renaissance dans une approche comparée qui examine en parallèle différentes traditions grammaticales, notamment celles des langues romanes (espagnol, italien, occitan, portugais). De même, la prise en compte d'autres séries textuelles – les grammaires latines scolaires et savantes ou encore les grammaires des langues étrangères pour un public francophone – enrichissent notre réflexion. Le parcours à travers les textes du XVI^e siècle principalement (avec une ouverture en amont et en aval) nous permet d'observer les calques du modèle latin et les difficultés à se départir de son empreinte, mais également les solutions descriptives et théoriques, voire les innovations, proposées par les grammairiens pour traiter les nouvelles données linguistiques. La « délatinisation » de la grammaire se met progressivement en place grâce à la constitution d'un corpus de description des langues vernaculaires. On peut également expliquer un tel processus en vertu de l'émergence ou l'approfondissement des problématiques propres au français et aux autres langues romanes.

FZLN061 Mme Myriam Bergeron-Maguire : « Grammaire et francophonie » SM2/SM4

Ce séminaire est consacré à la variation grammaticale du français parlé en francophonie européenne (France, Belgique, Suisse) et nord-américaine (Canada, Louisiane et Antilles). Certains autres espaces francophones (africains, indianocéaniques) pourront également être abordés. Nous analyserons un ensemble de particularités grammaticales du point de vue de leur distribution contextuelle, géographique et de leur profondeur historique. Les traits examinés relèveront tantôt de la syntaxe (interrogation, subordination) ou de la morphologie (système verbal, pronominal), tantôt seront à cheval sur ces deux domaines (transitivité, liaison, quantifieurs, intensifieurs). Nous nous appuierons pour ce faire sur des données orales et écrites tirées de bases de données fondées sur des enquêtes de terrain. Une attention particulière sera accordée aux phénomènes grammaticaux résultant d'un contact linguistique.

Bibliographie indicative

Bergeron-Maguire, Myriam, Dostie, Gaétane & Lefevre, Florence (2024). « Décrire les diatopismes grammaticaux du français », *Langue française*, 221, 9-20.

- Bergeron-Maguire, Myriam, Dostie, Gaétane & Lefevre, Florence (2024). « Les procédés (morpho-)syntactiques de l'interrogation totale directe en français québécois des années 2000 : *l'as-tu lu ? est-ce que tu l'as lu ? tu l'as-tu lu ?* », *Langue française*, 221, 21-38.
- Bergeron-Maguire, Myriam (à par.). « *En tout cas ça m'a calmé solide là* : l'adjectif-adverbe *solide* en francophonie canadienne », *Langages*.
- Blanche-Benveniste, Claire, 1991. « La difficulté à cerner les régionalismes en syntaxe », dans Salmon, G. (éd.), *Variété et variantes du français des villes. État de l'Est de la France - Alsace-Lorraine, Lyonnais, Franche-Comté, Belgique*, Paris / Genève, Champion / Slatkine, 211-220.
- Comeau, Philip, 2020. « When a linguistic variable doesn't vary (much): The subjunctive mood in a conservative variety of Acadian French and its relevance to the actuation problem », *Journal of French Language Studies*, 30, 21-46.
- Dostie, Gaétane, 2021. « Être à INF et l'expression de l'aspect progressif en français québécois au fil du temps (XIX^e siècle-XXI^e siècle) », *Linx*, n° 82. [En ligne] : <http://journals.openedition.org/linx/8085>.
- Neumann-Holzschuch, Ingrid & Mitko, Julia, 2018. *Grammaire comparée des français d'Acadie et de Louisiane avec un aperçu sur Terre-Neuve*, Berlin, de Gruyter.
- Thibault, André & Avanzi, Mathieu (2024). « *Attention, tu veux tomber !* La périphrase verbale <vouloir + VINF> à valeur d'ultériorité : panorama diasystémique », *Langue française*, 221, 55-69.
- Tuaille, Gaston, 1983. « Régionalismes grammaticaux », *Recherches sur le français parlé*, 5, 227-240.

LISTE DES SÉMINAIRES DE MASTER 2 uniquement (NON DÉCYCLÉS)

SEMINAIRES M2 – 1^{er} SEMESTRE

Littérature française

F9LT003 M. Paolo Tortonese : « Éthique et littérature »

Quelle est la place des valeurs morales dans l'organisation d'un récit ? Quelle peut être leur place dans la critique littéraire ? Si on exclut que la critique se réduise au type de jugement que nous apportons sur un fait réel, ou bien à l'évaluation des conséquences morales des œuvres sur les lecteurs, de quelles autres manières peut-on donner une place à l'éthique dans l'étude des fictions littéraires ? On se posera ces questions et tentera d'y répondre en examinant des théories récentes, puis en travaillant sur le thème du remords dans un roman et des nouvelles du XIX^e siècle : *Mina de Vanghel* de Stendhal, *Le bonheur dans le crime* de Barbey d'Aurevilly, *La petite Roque* de Maupassant, *Thérèse Raquin* de Zola.

Pour la première partie, nous travaillerons sur des textes théoriques qui seront mis à la disposition des étudiants sur iCampus.

F9LT007 M. Xavier Garnier : « Écopoétiques décoloniales » Réservé en priorité aux étudiants M2 du parcours 2 « Études de genre et littératures francophones »

En prenant le parti des lieux depuis plus d'un siècle, de nombreux écrivain.es et poètes du Sud répondent à la fois aux crises écologiques locales, qui mettent en danger les espaces de vie, et aux menaces globales qui pèsent sur l'écosystème humain. Nous proposons pour ce séminaire une lecture écopoétique de textes africains et caribéens précurseurs des formes littéraires et artistiques qui accompagnent les mouvements

de résistance environnementale contemporains. Ces écritures témoignent du lien très fort qui s'est établi au cours du XXe siècle entre colonisation et prédation des ressources naturelles et inventent des poétiques susceptibles d'impulser des dynamiques décoloniales et écoféministes.

SEMINAIRE M2 uniquement – 2ème SEMESTRE

Littérature française

FOLT007 M. Guillaume Bridet : « Quand la fiction contemporaine cherche à imaginer un autre monde (genre, classe, « race ») » Réserve en priorité aux étudiants M2 Etudes de Genre

Ce séminaire s'appuie sur un ensemble de fictions contemporaines que l'on peut définir comme des fictions du chaos imminent. *Viendra le temps du feu* de Wendy Delorme, *Un peu tard dans la saison* de Jérôme Leroy, *Désordre* de Leslie Kaplan, *Le Sanctuaire* de Laurine Roux, *Les Événements* de Jean Rolin, *Soumission* de Michel Houellebecq, *Les Renards pâles* de Yannick Haenel ou *Après le monde* d'Antoinette Rychner : ce ne sont là que quelques-uns des titres de ce corpus au croisement de la dystopie et de l'histoire contrefactuelle décalant l'action racontée de quelques années à quelques décennies par rapport à la date de publication sans ajouter aucune nouveauté technologique ni faire intervenir aucun surnaturel mais en poussant simplement au maximum certains paramètres de notre réalité présente et entraînant dès lors un basculement historique irréversible. Le chaos est dès lors le produit de la guerre des sexes, d'une fragmentation de la société sur des bases ethniques et culturelles, d'un effondrement économique sur fond de lutte des classes ou encore d'une catastrophe climatique ou écologique. Appuyé entre autres sur une lecture croisée de l'article publié en 1994 par Kimberlé W. Crenshaw concernant la notion d'intersectionnalité et de l'entretien entre Sartre et Beauvoir paru dans la revue *L'Arc* en 1975 concernant les combats féministes et la lutte des classes, ce séminaire explorera la façon dont la fiction mobilise et interroge à sa manière, avec ses propres ressources poétiques, les notions de genre, de classe et de « race » afin de comprendre le monde qui est aujourd'hui le nôtre et ce qu'il devient.

Séminaires de littérature comparée

(pour un descriptif détaillé et les créneaux horaires, voir la brochure et le site du département de Littérature générale et comparée : <http://www.univ-paris3.fr/brochures-du-departement-litterature-generale-et-comparee-lgc--375414.kjsp?RH=1178827308773>)

Master 1, Semestre 2 :

K8LG002 : Littérature, Arts, Psyché : Espaces urbains et quêtes identitaires Enseignante responsable : Marie-Françoise Hamard

K8LG004 : L'événement postcolonial Enseignant responsable : Tumba Shango Lokoho

K8LG005 : Orient/Occident : Bible et Coran en littérature Enseignante responsable : Ines Horchani

K8LG012 : Récits de voyageuses en Perse et en Asie Enseignante responsable : Nina Soleymani Majd

K8LG015 : « Littérature, comparatisme et philologie : lire dans les marges » Enseignant responsable : Tristan Mauffrey

Master 2, Semestre 1:

K9LG001 : Crédits et dettes. Littérature, économie et politique dans l'Europe contemporaine Enseignant responsable : Emmanuel Bouju

K9LG008 : « Moyen Âge et modernité : le médiévalisme (XIX^e-XXI^e s.) » Enseignant responsable : Vincent Ferré

K9LG021 : Formes et imaginaires du corps. Littérature et Arts Enseignant responsable : Tumba Shangho-Lokoho

Séminaires des autres départements : Séminaires de langue étrangère

Tous les séminaires suivants seront à mettre à jour avec l'emploi du temps publié en septembre 2024.

1- Études italiennes

Page du département : <http://www.univ-paris3.fr/departement-etudes-italiennes-et-roumaines-eir--36041.kjsp> (voir le Master Littérature, Culture et Traduction (ILCT))

Cours de Master 1 premier semestre :

R7RI204 : Littératures et Arts

Cours de Master 1 deuxième semestre :

R8RI205 : Arts du spectacle (théâtre, Opéra, Cinéma)

Cours de Master 2 premier semestre :

R9RI204 Textes et Représentations

R9RI205 Formes littéraires et artistiques

R9RI206 Approches critiques

R9RI207 Littérature et Société

2- Le département du Monde Anglophone

Page du département : <http://www.univ-paris3.fr/departementmondeanglophone-21481.kjsp>

Dans « Brochures du département », cliquez sur la Brochure Master Etudes anglophones, master recherche (en particulier en littérature et en traductologie). Pour s'inscrire, écrire à Ariane Fennetaux (ariane.fennetaux@sorbonne-nouvelle.fr) et Antonia Rigaud (antonia.rigaud@sorbonne-nouvelle.fr), en mettant en copie Anne Régent-Susini (anne.regent-susini@sorbonne-nouvelle.fr), et le secrétariat (dept-llfl@sorbonne-nouvelle.fr; alexandra.burlot@sorbonne-nouvelle.fr et marylou.magot@sorbonne-nouvelle.fr).

Exemples de séminaires de Master 1 premier semestre (voir la brochure pour la liste exhaustive) :

A7SL201. Authorship, Gender and Embodiment in Shakespeare's Time

A7SL202. Les arts du livre et l'illustration à l'époque victorienne - Book illustration in the Victorian age

A7SL301 : Ecrire la Nation / Writing the Irish Nation: From Revolution to Rebellion (1798- 1916)

A7SC401. Corps dissidents dans l'art contemporain : perspectives décoloniales/ Dissident bodies in contemporary art : decolonial perspectives

A7ST101. Commentaire de traduction

A7ST102. Traduction et contrainte

Exemples de séminaires de Master 1 second semestre (voir la brochure pour la liste exhaustive) :

A8SL201. La poésie britannique de la Renaissance au Romantisme et la culture matérielle : les images, les objets, et le

A8SL203. Réécrire l'histoire: Eliot, Wolf, Barker

A8ST102. Transformations : traduire, adapter, créer

A8ST103. Passeurs et passages : le récit, la traduction et l'Autre

A8ST104. Traduire, entre texte et image

Exemples de séminaires de Master 2 premier semestre (voir la brochure pour la liste exhaustive) :

A9SL201. Études de genres : masculin/féminin de Hardy à Woolf

A9SL202. British Lady-Travellers in the Land of the Lion and the Sun: Gender and Ideology in Victorian Orientalism

A9SL401. Écrire la honte / Writing and performing shame : Intersectional perspectives

A9ST102. Traduire pour l'édition

3- Le département d'études germaniques

Page du département : <http://www.univ-paris3.fr/departementetudesgermaniques-235.kjsp>

Dans « Brochures du département » sur la brochure du Master Etudes germaniques et interculturelles-Société-Arts-Médias, master recherche pour la liste des séminaires.

1er semestre :

GYRA124 Séminaire Arts et littérature : Introduction à l'expressionnisme allemand

GYRL 124 Séminaire de linguistique : Analyse multimodale de la bande dessinée

GYRS124 Séminaire d'histoire et de civilisation Der Holocaust: Ereignis und Erinnerung

2ème semestre

GZRA124 Arts et littérature : Esthétiques de la résistance ?

GZRL124 Séminaire de linguistique – Traces de l'exil de juifs allemands en discours et en images

GZRS124 Séminaire d'histoire et de civilisation – Construction de l'altérité : l'Allemagne et ses voisins

4- Le département d'études hispaniques et hispano-américaines

Brochure du département : http://www.univ-paris3.fr/medias/fichier/brochure-mehha-24-25_1717577968775.pdf

Cours de Master 1 premier semestre :

I7ES211	• Linguistique « La Loli »
I7ES221	Médiévisitisme hispanique. L'écriture de l'Histoire au Moyen Âge et son rapport au politique
I7ES231	Siècle d'Or : Les systèmes de représentation dans l'Espagne moderne. Théâtre et société dans l'Espagne des XVIe et XVIIe siècles
I7ES241	• Espagne contemporaine 1 : L'uchronie ou la mélancolie de ce qui aurait pu (ou dû ?) être ».
I7ES242	• Espagne contemporaine 2 : L'écriture du passé récent au cinéma et dans le roman
I7ES251	• Amérique 1 : Bajo la mirada de los dioses (poesía hispanoamericana y arqueología)
I7ES252	• Amérique 2 : LE CONTINENT AUX TRÉSORS 2. Pour une histoire de l'art de l'orfèvrerie préhispanique entre les mains de l'Europe, et dans son imaginaire.

Cours de Master 1 deuxième semestre :

I8ES211	• Linguistique
---------	----------------

I8ES221	Médiévisitisme hispanique : l'Histoire hors historiographie (légendes et formes poétiques)
I8ES231	• Siècle d'Or. Les systèmes de représentation dans l'Espagne moderne. Représenter le roi : discours, images, portraits et mises en scène
I8ES241	• Espagne contemporaine 1 : Chanson et identité
I8ES242	• Espagne contemporaine 2 : Femmes réalisatrices, un nouveau regard Ou : Nuevos modelos et identidades genéricas en la poesía española escrita por mujeres (1900-1939) (« Nouveaux modèles et identités génériques dans la poésie espagnole écrite par des femmes (1900-1939) »).
I8ES251	• Amérique 1 : Les arts face à la censure en Amérique latine : représentations, dispositifs, contournements
I8ES252	• Amérique 2 : Construction des altérités coloniales : les mécanismes de sujétion. Les sociétés coloniales hispanoaméricaines et leurs héritages.

Cours de Master 2 premier semestre :

I9ES211	• Linguistique « La Loli »
I9ES221	Siècle d'Or : Les systèmes de représentation dans l'Espagne moderne. Théâtre et société dans l'Espagne des XVIe et XVIIe siècles
I9ES231	Siècle d'Or : Les systèmes de représentation dans l'Espagne moderne. Théâtre et société dans l'Espagne des XVIe et XVIIe siècles
I9ES241	• Espagne contemporaine 1 : « L'uchronie ou la mélancolie de ce qui aurait pu (ou dû ?) être ».
I9ES242	• Espagne contemporaine 2 : L'écriture du passé récent au cinéma et dans le Roman
I9ES251	• Amérique 1 : Bajo la mirada de los dioses (poesía hispanoamericana y arqueología)
I9ES252	• Amérique 2 : LE CONTINENT AUX TRÉSORS 2. Pour une histoire de l'art de l'orfèvrerie préhispanique entre les mains de l'Europe, et dans son imaginaire.

5- Le département de médiation culturelle

Se renseigner sur le site du département pour disposer des dernières données actualisées. Dans « Brochures du département », cliquer sur la brochure du Master Géopolitique de l'art et de la culture pour la liste des séminaires. Les séminaires accessibles aux étudiants du Master européen (uniquement M2) seront précisés pour l'année 2024-2025 (bien vérifier les salles et les horaires au préalable). Voici la liste actuelle :

Géopolitique de l'art 2 (M9GP102) M. Aboudrar

Géopolitique de la musique (M9GP202) Mme Rudent

Culture et politique dans le monde (M9GP106) Mme Frisani et Mme Slyzite

